OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2002 Rhif 896 (Cy.102)

PLANT A PHERSONAU IFANC, CYMRU

Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2002

Wedi'u gwneud - -	*26 Mawrth 2002*
Yn dod i rym - -	*1 Ebrill 2002*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 68(1) a (2) a 104(4) o Ddeddf Plant 1989(**1**) a pharagraff 4 o Atodlen 9A iddi, drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

Enwi, cychwyn, dehongli a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2002 a deuant i rym ar 1 Ebrill 2002.

(2) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "yr Atodlen" ("*the Schedule*") yw'r Atodlen i'r Rheoliadau hyn;

ystyr "Deddf 2000" ("*the 2000 Act*") yw Deddf Safonau Gofal 2000(**2**);

ystyr "y Ddeddf" ("*the Act*") yw Deddf Plant 1989.

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys mewn perthynas â Chymru.

Datgymhwyso rhag maethu plentyn yn breifat

2. At ddiben adran 68 o'r Ddeddf (personau sydd wedi'u datgymhwyso rhag bod yn rhieni maeth preifat) mae person wedi'i ddatgymhwyso rhag maethu plentyn yn breifat—

(a) os yw'r person wedi'i gollfarnu o unrhyw dramgwydd a bennir yn Rhan I o'r Atodlen; neu

(b) os yw'r person yn berson perthnasol a grybwyllir yn Rhan II o'r Atodlen.

(**1**) 1989 p.41. Mae'r swyddogaethau o dan adran 68, i'r graddau y maent yn arferadwy mewn perthynas â Chymru, wedi'u trosglwyddo i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan erthygl 2(a) o Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999, O.S. 1999/672. Mewnosodwyd Atodlen 9A yn Neddf Plant 1989 gan adran 79(2) o Ddeddf Safonau Gofal 2000 (p.14) ac Atodlen 3 iddi. *Gweler* adran 105(1) o Ddeddf 1989 i gael ystyr "prescribed" ac adran 79B(7) o'r Ddeddf honno, a fewnosodwyd gan adran 79 o Ddeddf Safonau Gofal 2000, i gael ystyr "regulations".

(**2**) 2000 p.14.

Datgymhwyso rhag cofrestru ar gyfer gwarchod plant a darparu gofal dydd

3.—(1) At ddiben paragraff 4 o Atodlen 9A i'r Ddeddf (datgymhwyso rhag cofrestru) mae person, yn ddarostyngedig i reoliad 4, wedi'i ddatgymhwyso rhag cofrestru o dan Ran XA o'r Ddeddf ar gyfer gwarchod plant neu ddarparu gofal dydd—

(a) os yw'r person wedi'i gollfarnu o unrhyw dramgwydd a grybwyllir yn Rhan I o'r Atodlen; neu

(b) os yw'r person yn berson perthnasol a grybwyllir yn Rhannau II neu III o'r Atodlen; neu

(c) os yw'r person wedi'i ddatgymhwyso ar unrhyw bryd rhag maethu plentyn yn breifat.

(2) Yn ddarostyngedig i reoliad 4, mae person sy'n byw—

(a) ar yr un aelwyd â pherson sydd wedi'i ddatgymhwyso o dan baragraff (1); neu

(b) ar aelwyd lle mae unrhyw berson o'r fath yn cael ei gyflogi,

wedi'i ddatgymhwyso rhag cofrestru o dan Ran XA o'r Ddeddf ar gyfer gwarchod plant neu ddarparu gofal dydd.

Hepgoriadau awdurdod lleol

4. Rhaid peidio ag ystyried bod person wedi'i ddatgymhwyso o dan reoliad 3 os oedd y person, cyn i'r Rheoliadau hyn ddod i rym—

(a) wedi datgelu ffeithiau i awdurdod lleol priodol o dan baragraff 2 o Atodlen 9 i'r Ddeddf a fyddai'n datgymhwyso'r person o dan reoliad 3; a

(b) wedi sicrhau cydsyniad ysgrifenedig yr awdurdod lleol hwnnw.

Diddymu

5. Mae Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant 1991(**3**) wedi'u diddymu i'r graddau y maent yn gymwys i Gymru.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(**4**)

Rhodri Morgan
26 Mawrth 2002 Prif Weinidog Cynulliad Cenedlaethol Cymru

(**3**) O.S. 1991/2094 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1997/2308. Mae'r Rheoliadau wedi'u diddymu mewn perthynas â Lloegr gan O.S. 2002/635.
(**4**) 1998 p. 38.

YR ATODLEN **Rheoliadau 2 a 3**

RHAN I

Tramgwyddau yng Nghymru a Lloegr

1. Llofruddiaeth.

2. Dynladdiad.

3. Herwgipio.

4. Camgarcharu.

5. Tramgwydd o dan adran 16 o Ddeddf Tramgwyddau yn erbyn y Person 1861 (bygythion i ladd)(**5**).

6. Tramgwydd o dan adran 18, 20 neu 47 o'r Ddeddf honno (clwyfo ac achosi niwed corfforol).

7. Tramgwydd o dan adran 1 o Ddeddf Plant a Phersonau Ifanc 1933 (creulondeb i blant)(**6**).

8. Tramgwydd o dan adran 1 o Ddeddf Babanladdiad 1938 (babanladdiad)(**7**).

9. Tramgwydd o dan adran 1 o Ddeddf Tramgwyddau Rhywiol 1956 (trais rhywiol)(**8**)).

10. Tramgwydd o dan adran 2 neu 3 o'r Ddeddf honno (caffael menyw drwy fygythion neu haeriad anwir).

11. Tramgwydd o dan adran 4 o'r Ddeddf honno (rhoi cyffuriau er mwyn sicrhau neu hwyluso cyfathrach).

12. Tramgwydd o dan adran 5 o'r Ddeddf honno (cyfathrach â merch o dan 13).

13. Tramgwydd o dan adran 6 o'r Ddeddf honno (cyfathrach â merch o dan 16).

14. Tramgwydd o dan adran 7 o'r Ddeddf honno (cyfathrach â pherson diffygiol)(**9**).

15. Tramgwydd o dan adran 9 o'r Ddeddf honno (caffael person diffygiol).

16. Tramgwydd o dan adran 10 o'r Ddeddf honno (llosgach gan ddyn).

17. Tramgwydd o dan adran 11 o'r Ddeddf honno (llosgach gan fenyw).

18. Tramgwydd o dan adran 12 o'r Ddeddf honno drwy gyflawni sodomiaeth â phlentyn o dan 16.

19. Tramgwydd o dan adran 13 o'r Ddeddf honno drwy gyflawni gweithred anwedduster dybryd gyda phlentyn.

20. Tramgwydd o dan adran 14 neu 15 o'r Ddeddf honno (ymosodiad anweddus).

21. Tramgwydd o dan adran 16 o'r Ddeddf honno (ymosodiad gyda'r bwriad o gyflawni sodomiaeth).

22. Tramgwydd o dan adran 17 o'r Ddeddf honno (herwgydio menyw drwy rym neu er mwyn ei heiddo).

23. Tramgwydd o dan adran 19 neu 20 o'r Ddeddf honno (herwgydio merch o dan 18 neu 16).

(**5**) 1861 p.100. Amnewidiwyd adran 16 gan Ddeddf Cyfraith Troseddau 1977 (p.45).
(**6**) 1933 p.12.
(**7**) 1938 p.36.
(**8**) 1956 p.69. Amnewidiwyd adran 1 gan Ddeddf Cyfiawnder Troseddol a Threfn Gyhoeddus 1994 (p.33).
(**9**) Diddymwyd adran 7 gan Ddeddf Iechyd Meddwl 1959 (p.72).

24. Tramgwydd o dan adran 21 o'r Ddeddf honno (herwgydio person diffygiol o riant neu warcheidwad) drwy gymryd plentyn allan o feddiant rhiant neu warcheidwad y plentyn.

25. Tramgwydd o dan adran 22 o'r Ddeddf honno (peri i fenywod buteinio).

26. Tramgwydd o dan adran 23 o'r Ddeddf honno (caffael merch o dan 21).

27. Tramgwydd o dan adran 24 o'r Ddeddf honno (cadw menyw mewn puteindy neu safle arall).

28. Tramgwydd o dan adran 25 neu 26 o'r Ddeddf honno (caniatáu i ferch o dan 13, neu rhwng 13 ac 16, ddefnyddio safle ar gyfer cyfathrach).

29. Tramgwydd o dan adran 27 o'r Ddeddf honno (caniatáu i berson diffygiol ddefnyddio safle ar gyfer cyfathrach).

30. Tramgwydd o dan adran 28 o'r Ddeddf honno (peri i ferch o dan 16 buteinio neu ei hannog i wneud hynny, neu beri i berson gael cyfathrach â merch o'r fath neu i ymosod yn anweddus arni neu annog person i wneud hynny).

31. Tramgwydd o dan adran 29 o'r Ddeddf honno (peri i berson diffygiol buteinio neu ei annog i wneud hynny) .

32. Tramgwydd o dan adran 30 o'r Ddeddf honno (dyn yn byw ar enillion puteindra).

33. Tramgwydd o dan adran 31 o'r Ddeddf honno (menyw yn arfer rheolaeth ar butain).

34. Tramgwydd o dan adran 128 o Ddeddf Iechyd Meddwl 1959 (cyfathrach rywiol â chleifion)(**10**).

35. Tramgwydd o dan adran 1 o Ddeddf Anwedduster â Phlant 1960 (ymddygiad anweddus tuag at blentyn ifanc)(**11**).

36. Tramgwydd o dan adran 4 o Ddeddf Tramgwyddau Rhywiol 1967 (caffael eraill i gyflawni gweithredoedd gwrywgydiol)(**12**) drwy—

(a) caffael plentyn i gyflawni gweithred sodomiaeth gydag unrhyw berson, neu

(b) caffael unrhyw berson i gyflawni gweithred sodomiaeth gyda phlentyn.

37. Tramgwydd o dan adran 5 o'r Ddeddf honno (byw ar enillion puteindra gwryw).

38. Tramgwydd o dan adran 9(1)(a) o Ddeddf Dwyn 1968 (byrgleriaeth)(**13**) drwy fynd i mewn i adeilad neu ran o adeilad gyda'r bwriad o dreisio plentyn.

39. Tramgwydd o dan adran 4(3) o Ddeddf Camddefnyddio Cyffuriau 1971(**14**).

40. Tramgwydd o dan adran 54 o Ddeddf Cyfraith Troseddau 1977 (ysgogi merch o dan 16 oed i ymlosgach)(**15**)).

41. Tramgwydd o dan adran 1 o Ddeddf Amddiffyn Plant 1978 (ffotograffau anweddus o blant)(**16**).

42. Tramgwydd o dan adran 170 o Ddeddf Rheoli Tollau Tramor a Chartref 1979(**17**)) mewn perthynas â nwyddau y gwaherddir eu mewnforio o dan adran 42 o Ddeddf Cydgrynhoi Tollau

(**10**) 1959 p.72.
(**11**) 1960 p.33.
(**12**) 1967 p.60. Diddymwyd adran 4(2) gan Ddeddf Cyfraith Troseddau 1977.
(**13**) 1968 p.60.
(**14**) 1971 p.38.
(**15**) 1977 p.45.
(**16**) 1978 p.37.
(**17**) 1979 p.2.

1876 (gwaharddiadau a chyfyngiadau mewn perthynas â phornograffi)(**18**) os oedd y nwyddau gwaharddedig yn cynnwys ffotograffau anweddus o blant o dan 16 oed.

43. Tramgwydd o dan adran 1 o Ddeddf Herwgydio Plant 1984 (herwgydio plentyn gan riant)(**19**) neu adran 32(3) o Ddeddf Plant a Phersonau Ifanc 1969 (ysgogi etc. personau absennol(**20**)f).

44. Tramgwydd o dan adran 160 o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1988 (meddu ar ffotograff anweddus o blentyn)(**21**).

45. Tramgwydd o dan adran 14 o Ddeddf Plant 1958(**22**)), adran 16 o Ddeddf Plant Maeth 1980(**23**) neu adran 70 o'r Ddeddf (tramgwyddau mewn perthynas â maethu'n breifat).

46. Tramgwydd o dan adran 44(15), 49 neu 50(9) o'r Ddeddf (tramgwyddau rhwystro a thramgwyddau mewn perthynas â herwgydio plentyn mewn gofal).

47. Tramgwydd o dan adran 63(10), paragraff 1(5) o Atodlen 5 neu baragraff 2(3) o Atodlen 6 i'r Ddeddf (tramgwyddau mewn perthynas â chartrefi gwirfoddol a chartrefi plant)(**24**).

48. Tramgwydd o dan adran 78, 79D neu 79F(6) o'r Ddeddf (tramgwyddau mewn perthynas â gwarchod plant a gofal dydd)(**25**).

49. Tramgwydd o dan adran 3 o Ddeddf Tramgwyddau Rhywiol (Diwygio) 2000 (manteisio ar ffydd)(**26**).

50. Tramgwydd mewn perthynas â chartref plant o dan ddarpariaethau canlynol Deddf 2000 neu yn rhinwedd y darpariaethau hynny—

(a) adran 11(1) (methu â chofrestru);

(b) adran 24 (methu â chydymffurfio ag amodau);

(c) adran 25 (torri rheoliadau);

(ch) adran 26 (disgrifiadau ffug o sefydliadau ac asiantaethau); neu

(d) adran 27 (datganiadau ffug mewn ceisiadau).

51. Tramgwydd—

(a) helpu, annog, cwnsela neu ysgogi person i gyflawni tramgwydd a bennir ym mharagraffau 1 i 50 o'r Atodlen hon, neu beri iddynt wneud hynny; neu

(b) cynllwynio neu geisio cyflawni tramgwydd o'r fath.

Tramgwyddau yn yr Alban

52. Tramgwydd trais rhywiol.

53. Llofruddiaeth.

54. Lladdiad beius.

55. Tramgwydd o dan adran 60(3), 61(3) neu 62(6) o Ddeddf Gwaith Cymdeithasol (Yr Alban) 1968 (tramgwyddau mewn perthynas â sefydliadau preswyl a sefydliadau eraill)(**27**)), neu yn rhinwedd un o'r adrannau hynny

(**18**) 1876 p.36.
(**19**) 1984 p.37.
(**20**) 1969 p.54.
(**21**) 1988 p.33.
(**22**) 1958 p. 65.
(**23**) 1980 p. 86.
(**24**) Mae darpariaeth ar gyfer diddymu'r darpariaethau hyn wedi'i chynnwys yn Neddf Safonau Gofal 2000.
(**25**) Mewnosodwyd adrannau 79D a 79F yn Neddf 1989 gan Ddeddf Safonau Gofal 2000.
(**26**) 2000 p.44.
(**27**) 1968 p.49.